|  |  |
| --- | --- |
| ДОГОВОРВОЗМЕЗДНОГО ОКАЗАНИЯ УСЛУГ № \_\_\_\_\_Московская область,г. Домодедово «\_\_» сентября 2018г. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, далее именуемое «Заказчик», в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, с одной стороны, иОбщество с ограниченной ответственностью «Трудовые резервы», далее именуемое «Исполнитель», в лице Генерального директора Кононенко В.И., действующего на основании Устава, с другой стороны, далее совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Договор (далее - Договор) о нижеследующем:1. Предмет Договора.1.1. Исполнитель обязуется по заданию Заказчика оказать следующие услуги: организация теннисных сборов (трансфер от аэропорта-обратно, проживание, питание, организация групповых занятий большим теннисом с тренером, предоставление теннисных кортов для самостоятельных занятий), включая экскурсионные туры и культурно – досуговые мероприятия (далее - услуги) в период с 31 октября 2018 года по 31 декабря 2018 года, а Заказчик обязуется оплатить эти услуги.1.2. В рамках оказания услуг Исполнитель обязуется совершить следующие действия:- организация встречи группы Заказчика (43 участника) в аэропорту, трансфер до места проживания, заселение в гостиничные номера загородного клуба «Самый лучший день», обеспечение трехразового питания в соответствии с графиком работы кафе загородного клуба «Самый лучший день»;- организация групповых занятий (по 5 человек) в большой теннис с двумя тренерами на двух крытых кортах длительностью 1,5 часа для каждой группы в теннисном клубе «Марина» (далее по тексту – теннисный клуб) в будни с 8.00 до 14.00 часов (время Московское);- организация самостоятельного посещения участниками Заказчика теннисных кортов теннисного клуба в будни с 14.00 до 16.00 часов и с 20.00 до 22.00 часов (время Московское);- по желанию участников Заказчика организовать посещение тренажерного зала в теннисном клубе в будни с 08.00 до 15.00 (время Московское); - организация экскурсионных туров (Москва, Московская область) по субботам в количестве не более 8 штук за период, указанный в п. 1.1. настоящего Договора;- организация культурно-досуговой программы в загородном клубе «Самый лучший день» в лучших русских традициях по воскресеньям с 11.00 (время Московское) и до окончания программы;- по желанию участников Заказчика Исполнитель может провести турнир по большому теннису с предоставлением услуг профессионального судьи. 2. Оплата услуг и расчеты по Договору.2.1. Стоимость услуг Исполнителя составляет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, в месяц за одного участника Заказчика. Общая стоимость услуг Исполнителя по настоящему Договору составляет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. НДС не начисляется в связи с применением Исполнителем упрощенной системы налогообложения.2.2. Порядок оплаты:- 30 % от общей стоимости услуг, а именно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Заказчик оплачивает в течение 3 (Трех) календарных дней с даты подписания настоящего Договора;- 70 % от общей стоимости услуг, а именно \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Заказчик оплачивает не позднее 21 октября 2018 года. 2.3. Оплата услуг осуществляется Заказчиком в валюте – доллары США. 2.4. Оплата услуг осуществляется Заказчиком путем перечисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя. Обязанность по оплате считается исполненной с момента зачисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.3. Права и обязанности Сторон.3.1. Исполнитель обязуется:- обеспечить участников Заказчика информацией о правилах проживания в гостинице загородного клуба «Самый лучший день», противопожарных правилах, планах эвакуации;- обеспечить уборку номеров;- обеспечить наличие в номерах удобств;- обеспечить пользование бытовыми приборами в установленных местах;- обеспечить участников Заказчика трехразовым питанием;- обеспечить участников Заказчика информацией о правилах пребывания в теннисном клубе, противопожарных правилах, планах эвакуации;- обеспечить проведение групповых и самостоятельных занятий в большой теннис в теннисном клубе, а также посещение тренажерного зала; - организовать экскурсионные туры и культурно-досуговые программы в загородном клубе «Самый лучший день» для участников Заказчика.3.2. Исполнитель имеет право:- заполнить анкеты на участников Заказчика;- составить акт о порче имущества Исполнителя и/или третьих лиц, допущенного по вине участника Заказчика;- изменить в одностороннем порядке расписание групповых и самостоятельных занятий в большой теннис, занятий в тренажёрном зале, а также экскурсионных туров и досуговых программ, уведомив об этом участников Заказчика заранее;- не допускать к групповым и самостоятельным занятиям в большой теннис, занятиям в тренажерном зале, а также поездкам в экскурсионные туры участников Заказчика, находящихся в алкогольном, наркотическом или ином опьянение;- не допускать к групповым и самостоятельным занятиям в большой теннис, а также занятиям в тренажерном зале участников Заказчика, нарушивших правила нахождения на теннисном корте и тренажерном зале, в том числе отсутствие сменной обуви на светлой подошве.3.3. Участники Заказчика обязуются:- соблюдать противопожарные, санитарные правила и порядок в гостинице загородного клуба «Самый лучший день», доведенные до их сведения;- соблюдать противопожарные правила, правила пребывания в теннисном клубе и тренажерном зале, доведенные до их сведений;- бережно относится к имуществу загородного клуба «Самый лучший день» и теннисного клуба;- при наличии недомогания прекратить тренировку и немедленно обратиться к тренеру;- возместить причинённый по их вине ущерб имуществу загородного клуба «Самый лучший день» и теннисного клуба, а также имуществу третьих лиц,- в случае заказа дополнительных услуг, оплата производится Заказчиком по ценам, указанным в Прейскуранте на основании Счета в течении 3 (трех) календарных дней с даты получения счета;- при посещении занятий большим теннисом и нахождении на теннисных кортах участники Заказчика должны использовать собственный инвентарь (теннисные ракетки) и сменную спортивную обувь на светлой подошве. 3.4. Участники Заказчика имеют право:- заказать дополнительные услуги. 4. Ответственность Сторон.4.1. За нарушение сроков оплаты услуг Исполнитель вправе потребовать с Заказчика уплаты неустойки (пени) за каждый день просрочки в размере 0,1 (Ноль целых одна десятая) процентов от неуплаченной суммы.4.2. За причинение ущерба имуществу загородного клуба «Самый лучший день» и теннисного клуба, а также имуществу третьих лиц Заказчик обязуется возместить полную стоимость поврежденного имущества в течение 3 (Трех) календарных дней с момента получения соответствующего требования от Исполнителя. 4.3. В случае отказа Заказчика от исполнения обязательств по настоящему Договору в срок менее 25 календарных дней до даты заезда Исполнитель вправе удержать в качестве договорной неустойки всю сумму авансового платежа, предусмотренного п. 2.2. настоящего Договора.4.4. Ни одна из Сторон не будет нести ответственность за полное или частичное неисполнение своих обязательств, если неисполнение является следствием наводнений, пожаров, землетрясений и других стихийных бедствий или военных действий, забастовок, возникших после заключения настоящего Договора. Сторона, которая не может исполнить свои обязательства из-за вышеуказанных обстоятельств должна незамедлительно уведомить об этом другую Сторону. 5. Изменение и расторжение Договора.5.1. Договор может быть изменен и досрочно расторгнут либо по соглашению Сторон, либо в случаях, предусмотренных законодательством РФ и Договором. Все изменения и дополнения к Договору должны быть оформлены в письменном виде и подписаны Сторонами. Соответствующие дополнительные соглашения Сторон являются неотъемлемой частью Договора.6. Порядок разрешения споров.6.1. Все не урегулированные путем переговоров споры, связанные с заключением, толкованием, исполнением, изменением и расторжением Договора, разрешаются в Арбитражном суде Московской области. Решение арбитражного суда будет являться обязательным для исполнения обеими Сторонами. Язык арбитража – русский. Применимое право: материальное право Российской Федерации.7. Заключительные положения.7.1. Договор вступает в силу со дня заключения и действует по 31 декабря 2018 года включительно, в части взаиморасчетов до полного исполнения обязательств. 7.2. Все изменения и/или дополнения к настоящему Договору действительны при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными на то представителями обеих Сторон. 7.3. Документы, переданные или полученные посредством факсимильной связи и электронной почты, имеют одинаковую юридическую силу, с оригиналами документов.7.4. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах на русском и английском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, один экземпляр для Исполнителя, второй для Заказчика. При противоречии и/или двусмысленном толковании приоритет имеет русскоязычный вариант. 8. Адреса, банковские реквизиты и подписи Сторон.**Исполнитель** ООО "Трудовые резервы"Адрес: 142000, Московская область, г. Домодедово, ул. Лесная, дом 23, оф. 23ИНН/КПП 5009063050/500901001E-mail: info@tennis-marina.ruГенеральный директор\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/В.И. Кононенко/м.п.**Заказчик**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ | CONTRACT №…ON PAID SERVICESMoscow regionDomodedovo September …, 2018\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ , hereinafter referred to as "Customer", represented by \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, acting on the basis of \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, on the one hand, andLimited liability company "Trudovye reservy", hereinafter referred to as the "Contractor", represented by the General Director Kononenko V.I., acting on the basis of the Charter, on the other hand, hereinafter jointly referred to as the "Parties", concluded this Agreement (hereinafter-the Agreement) as follows:1. Subject of Contract.1.1. The contractor undertakes on the instructions of the Customer to provide the following services: organization of tennis training (transfer from the airport-back, accommodation, meals, organization of group tennis lessons with a coach, provision of tennis courts for self – training), including sightseeing tours and cultural and leisure activities (hereinafter - services) in the period from October 31, 2018 to December 31, 2018, and the Customer agrees to pay for these services.1.2. As part of the provision of services, the Contractor undertakes to perform the following actions:- organization of meeting of the Customer's group (43 participants) at the airport, transfer to the place of residence, check-in to the hotel rooms of the country club "The Best Day", providing three meals a day in accordance with the schedule of the cafe of the country club "The Best Day",- organization of group tennis classes (5 people) with two coaches on two indoor courts lasting 1.5 hours for each group in the tennis club "Marina" (hereinafter – the tennis club) on weekdays from 8.00 to 14.00 hours (Moscow time);- organization of independent visits for Customer’s participants to the tennis courts on weekdays from 14.00 to 16.00 hours and from 20.00 to 22.00 hours (Moscow time);- at the request of the Customer to organize a visit to the gym in the tennis club from 08.00 to 15.00 (on weekdays, Moscow time); - organization of sightseeing tours (Moscow, Moscow region) on Saturdays ( maximum 8 tours for the period specified in paragraph 1.1. this agreement);- organization of cultural and leisure programs in the country club "The Best Day" in the best Russian traditions on Sundays from 11.00 (Moscow time) until the end of the program;- at the request of the Customer's participants, the Contractor can hold a tennis tournament with the provision of services of a professional judge.2. Price for services and payment terms 2.1. The cost of services of the Contractor is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ per month for one participant of the Customer. The total cost of the Contractor's services under this Agreement is \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. VAT is not charged in connection with the application of the simplified tax system by the Contractor.2.2. Payment procedure:- 30 % of the total cost of services, namely \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ - the Customer pays within 3 (Three) calendar days from the date of signing of this Agreement;- 70 % of the total cost of services, namely \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ the Customer pays no later than October 21, 2018. 2.3. Payment for services is carried out by the Customer in US dollars. 2.4. Payment for services is carried out by the Customer by transferring funds to the account of the Contractor. The obligation to pay is considered fulfilled from the moment of transfer of funds are credited to the account of the Contractor. 3. The rights and obligations of the Parties.3.1. The Contractor undertakes:- provide the Customer with information about the rules of accommodation in the hotel of the country club "The Best Day", fire regulations, evacuation plans;- provide housekeeping services;- provide in-room amenities; - provide the use of appliances in designated areas;- provide the Customer's participants with three meals a day;- provide the Customer's participants with information about the rules of stay in the tennis club, fire regulations, evacuation plans;- provide group training and self-training in tennis in the tennis club, as well as access to the gym; - organize sightseeing tours and cultural and leisure programs in the country club "The Best Day" for the Customer's participants.3.2. The Contractor has the right:- to fill in the questionnaires on the participants of the Customer;- draw up an act of damage to the property of the Contractor and / or third parties, admitted through the fault of the Customer's participant;- to change the schedule of group and independent classes in tennis, training in the gym, as well as sightseeing tours and leisure programs, notifying the participants of the Customer in advance;- not to allow to group and independent training in tennis, training in a gym, and also trips to excursion tours of the participants of the Customer who are in alcoholic, narcotic or other intoxication;- not to allow to group and independent training in tennis, and also trainings in gym the participants of the Customer who violated the rules of stay on a tennis court and gym, including lack of replaceable footwear on a light sole.3.3. The Customer's participants undertake:- comply with fire, sanitary rules and order in the hotel of the country club "The Best Day", brought to their attention;- comply with fire regulations, rules of stay in the tennis club and gym, brought to their attention;- takes care of the property of the country club "The Best Day" and the tennis club;- if feel unwell, stop training and contact your coach immediately;- to compensate the damage caused by their fault to the property of the country club "The Best Day” and the tennis club, as well as the property of third parties,- in case of ordering additional services, payment is made by the Customer at the prices specified in the price list on the basis of the Invoice within 3 (three) calendar days from the date of receipt of the invoice;- when attending tennis classes and being on the tennis courts, the Customer's participants must use their own equipment (tennis rackets) and replacement sports shoes with light soles/3.4. The Customer's participants have the right:- order additional services.4. Responsibility of Parties.4.1. For violation of the terms of payment for services, the Contractor has the right to require the Customer to pay a penalty for each day of delay in the amount of 0.1 (Zero point one) percent of the unpaid amount.4.2. For damage to the property of the country club "The Best Day" and the tennis club, as well as the property of third parties, the Customer agrees to reimburse the full cost of the damaged property within 3 (Three) calendar days from the date of receipt of the relevant requirement from the Contractor. 4.3. In case of refusal of the Customer to fulfill obligations under this Agreement within less than 25 calendar days before the date of arrival, the Contractor has the right to retain as a contractual penalty the entire amount of the advance payment provided for in paragraph 2.2. of this agreement.4.4. Neither Party will be liable for any failure to perform its obligations, in whole or in part, if the failure is the result of floods, fires, earthquakes and other natural disasters or military actions, strikes arising after the conclusion of this Agreement. A party that is unable to perform its obligations due to the above circumstances must immediately notify the other Party.5. Amendment and termination of the Agreement.5.1. The agreement may be amended and terminated either by agreement of the Parties or in cases stipulated by the legislation of the Russian Federation and the Agreement. All changes and additions to the Agreement must be made in writing and signed by the Parties. The relevant additional agreements of the Parties are an integral part of the Agreement.6. The dispute resolution procedure.6.1. All disputes not settled through negotiations related to the conclusion, interpretation, execution, amendment and termination of the Agreement shall be settled in the Arbitration court of the Moscow region. The award of the arbitral Tribunal shall be binding on both Parties. The language of arbitration is Russian. Applicable law: substantive law of the Russian Federation.7. Final provision.7.1. The agreement comes into force from the date of conclusion and is valid until 31 December 2018 inclusive, in terms of mutual settlements until full performance of obligations. 7.2. All changes and / or additions to this Agreement are valid provided that they are made in writing and signed by authorized representatives of both Parties. 7.3. Documents sent or received by Fax and e-mail have the same legal force as the original documents.7.4. This Agreement is made in two copies in Russian and English languages, having the same legal force, one copy for the Contractor, the second for the Customer. If there is any conflict and/or ambiguity in the interpretation of the priority is the Russian version.8. Addresses, Bank details and Signatures of the Parties.**Contractor** OOO "Trudovye reservy"Address: 142000, Moscow region, Domodedovo, Lesnaya street, house 23, office 23 INN / KPP 5009063050/500901001E-mail: info@tennis-marina.ruGeneral Director\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/V. I. Kononenko/Stamp **Customer**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ |